

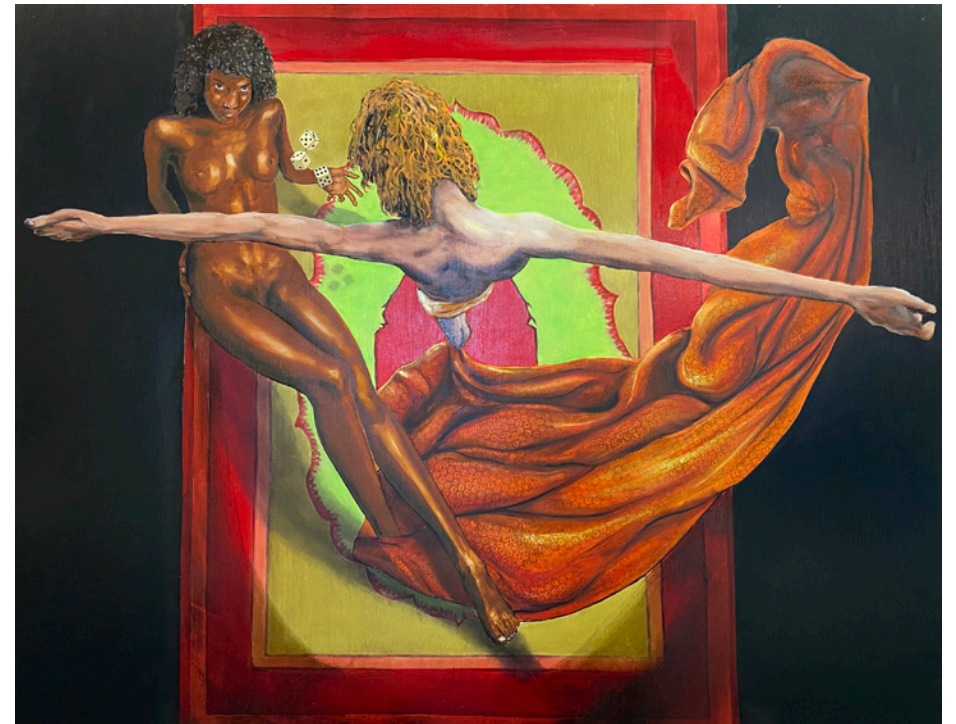


**DOUBLE SENS**  
**DOUBLE SENS**  
**STÉPHANE PENCRÉAC'H**  
**NAZANIN POUYANDEH**

galerie Sator



**LES TRICHEURS 1 - 2020**  
huile sur bois  
114 x 146 cm



**LES TRICHEURS 3 - 2021**  
huile sur bois  
114 x 146 cm









**INSOMNIA - 2021**  
huile sur toile  
100 x 82 cm



**LES AMBASSADEURS - 2020**  
huile sur toile  
100 x 100 cm





**STATEIRA - 2021**  
huile sur bois  
146 x 114 cm



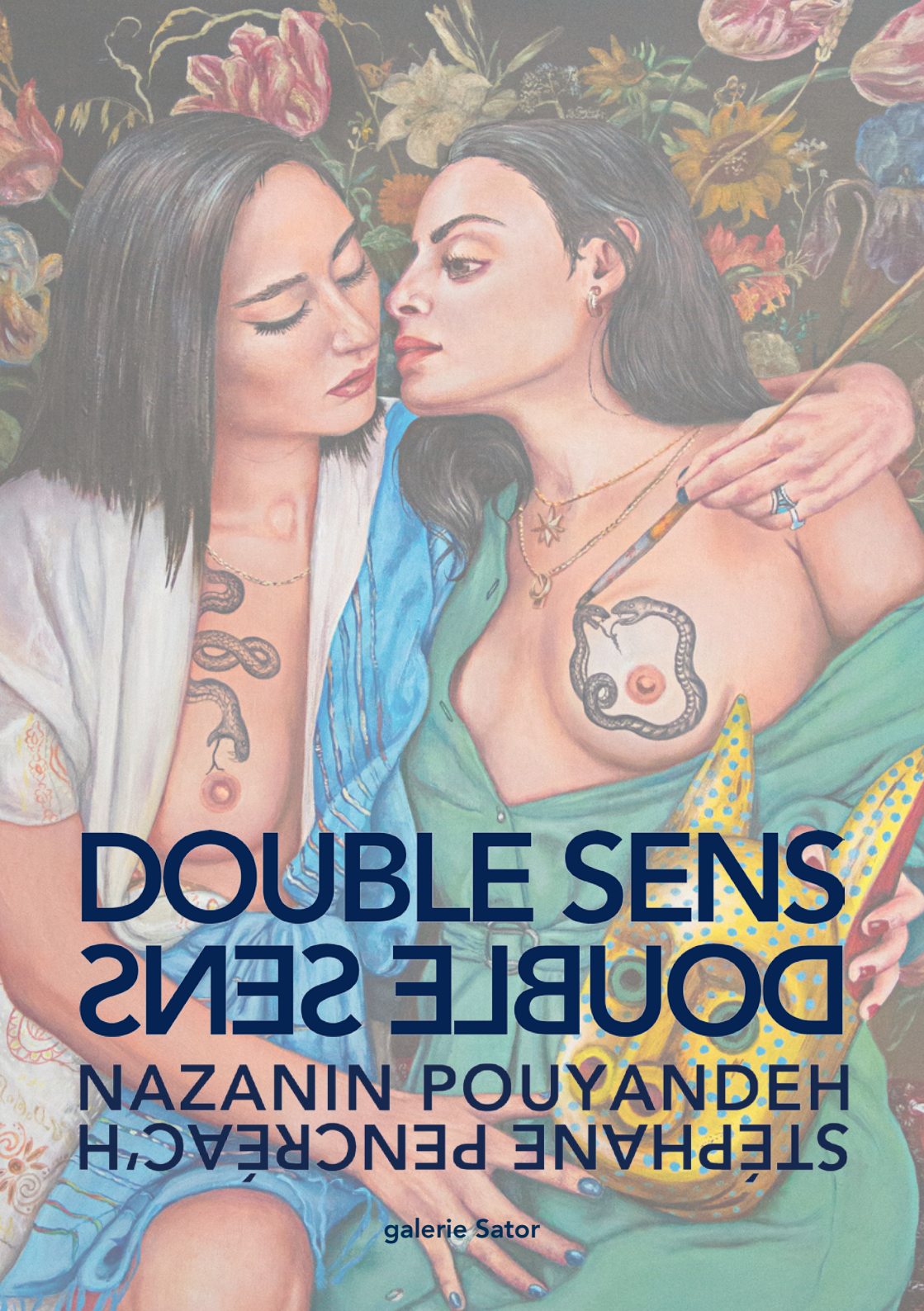
**IL FAUT PARTIR - 2020**  
huile sur bois  
114 x 146 cm

page suivante  
**LES TRICHEURS 2 - 2021**  
huile sur bois  
114 x 146 cm









**DOUBLE SENS**  
**DOUBLE SENS**

**NAZANIN POUYANDEH**  
**STÉPHANE PENCRÉACH**

galerie Sator





**JEANNE - 2020**  
huile sur toile  
65 x 54 cm



**LES MINUTES DU PLAISIR - 2020**  
huile sur toile  
65 x 54 cm

page suivante  
**LES DEUX AMIS - 2020**  
huile sur toile  
130 x 162 cm









**SANS TITRE - 2020**  
huile sur toile  
50 x 40 cm



**LES CRIMES DE L'AMOUR - 2020**  
huile sur toile  
27 x 35 cm



**BÊTE À DEUX TÊTES - 2020**  
huile sur toile  
27 x 35 cm





LES LUTTEURS - 2020  
huile sur toile  
73 x 92 cm





**GABBEH - 2021**  
huile sur toile  
54 x 65 cm



**ZÈBRE DE BURCHELL - 2021**  
huile sur toile  
81 x 65 cm



# DOUBLE SENS

« Double Sens » présente le travail de deux peintres, Nazanin Pouyandeh et Stéphane Pencreac'h. L'exposition confronte leurs visions à chacun, faites d'illusions, d'allusions, d'inversions et de multiplications de sens possibles de leurs œuvres.

Les deux artistes se connaissent depuis longtemps et partagent une même idée de la peinture représentative d'un mouvement pictural de fond déjà ancien mais qui aujourd'hui prend toute sa place dans le champ de l'art contemporain. Une peinture figurative captivante qui surtout s'attache à la forme pour évoquer puissamment nos affects universels et, sans doute ici, l'esprit du temps.

Leurs tableaux, avec un souci affirmé du détail, sont autant des paysages mentaux que des scènes qu'on pourrait penser de genre, dans tous les sens du terme, dressant un portrait, sinon littéralement des « portraits », de notre époque.

Traversées d'érotisme et de passions humaines, leurs peintures affirment une liberté totale et, avec un plaisir non dissimulé du medium, un désir de beauté convulsive.

Dans sa peinture, Nazanin Pouyandeh poursuit son travail de convocation des cultures et de mise en abyme de sa pratique, citant aussi bien l'art africain qu'oriental ou plus largement l'histoire de l'art. Elle mélange ses personnages tant au décor qu'entre eux, faisant surgir une polyphonie chromatique parfois fauve et des possibilités d'interprétation infinies.

Stéphane Pencreac'h présente un ensemble de nouvelles peintures sur bois intitulées « Les Tricheurs ». Dans un clair-obscur caravagesque, des personnages jouent, s'affrontent, et s'aiment. L'intimité presque silencieuse au travail dans ces œuvres nous force à la contemplation et révèle les sens cachés, les complexités et ambiguïtés de la représentation.

Ajoutant un niveau de lecture à l'exposition, les deux artistes se citent réciproquement, aussi bien formellement qu'iconographiquement et, bien sûr, se représentent.

Aller-retour d'interprétations, citations multiples, plaisir technique mais aussi prise de risques, cette exposition est l'occasion d'affirmer la liberté d'expression et de création totale de la peinture et sa jeunesse absolue, sans doute d'ailleurs incarnée par tous les personnages peuplant leurs toiles.

# DOUBLE SENS

'Double Sens' ['Double Meaning'] brings together the work of two painters, Nazanin Pouyandeh and Stéphane Pencreac'h. The exhibition juxtaposes their respective visions, each of which is made up of illusions, allusions, and inversions that multiply the possible meanings of their work.

The two artists have known each other for many years, and share a conception of painting that speaks to a deeply rooted and long-established pictorial current which is only now finding its place in the field of contemporary art. Their captivating figurative painting focuses first and foremost on form as a means of powerfully evoking universal affects and, particularly with this exhibition, the spirit of the age.

Characterized by an unapologetic attention to detail, their paintings function at once as inner mental landscapes and genre scenes (in every sense of the term) that offer a portrait – that perhaps even literally are portraits – of our present era.

Animated by eroticism and human passions, their work serves as an affirmation of total freedom and of the undisguised pleasure both painters take in their medium, a pleasure which manifests as a desire for convulsive beauty.

In her paintings, Nazanin Pouyandeh pursues a double approach wherein she evokes various cultures - referencing African, Oriental and Western art - whilst undertaking a mise en abyme of her own practice. Blending characters into one another and into the decors that surround them, she deploys a polyphonic chromatic range that borders on the wild and which makes possible a near-infinite number of interpretations.

Stéphane Pencreac'h meanwhile presents here a series of new paintings on wood entitled 'Les Tricheurs' ['The Cheaters']. With a chiaroscuro reminiscent of Caravaggio, he depicts characters who play with, confront and love one another. An almost silent intimacy at work in these paintings encourages the kind of slow contemplation that can gradually reveal hidden meanings amongst various complexities and ambiguities.

Further readings are made possible by the artists' practice of mutual citation: they not only make formal and iconographic references to one another's work, but have also depicted one another upon their canvases.

Through its oscillating and intermingling levels of interpretation, its complex citational structure, and a visible pleasure both in technical virtuosity and in risk-taking, this exhibition stakes a claim to total creative and expressive freedom in painting, with a striking youthfulness that is perhaps best embodied by the characters who populate the artists' canvases.



